

ЕТИН УЖАСЬ

8 июле
1933 арзе
№ 31 (79)

Коммунист партилэн Яр Ёроскомитетэзлэн,
Ёросисполкомлэн, Ёроспрофсоветлэн но
МТС-лэн газетсы

5 нунал-
скийн огпол
потэ

Гурт калык пöлын 1933 арын самооб- ложени ортчытон сярись

Совето Союзись Центральной Исполнительной Комитетлэн
но Совнаркомлэн пунктэмзы

Гуртлэсь культурной но хозяй-
ственной лэстьиськон планвэ бы-
дэстон выльсь, Совето Союзись
ЦИК но Совнарком пунктэ:

1. Калыклэсь культурной но хо-
зяйственной куляськонвэ быдэстон
понна, гурт'ёсын но начной посе-
лок'ёсын самообложени ортчытске.

2. Самообложениен люкам конь-
дон сельской но районной бюд-
жет'ёсын пыре но культурной но
хозяйственной ужрад'ёслы кутиське.

3. Самообложени, та гуртись
калык'ёслэн совет'ёсыз бырыны
праваё мурт'ёслэн ог'я кенешазы
пуктөмен гинэ ортчытскыны быгате.
Самообложени тупатон понна, ке-
нешы та гуртись совет'ёсыз быр-
ны быгатись калыклэн жыныз
люкаськемын лунны куле. Кенеше
гурт калыклэн жыныз люкаське-
мын бэ ке лун, конеш кытэтиз
люкаське. Кытэтиз люкам кенеше
та гуртись калык'ёслэн ог'я лд-
зылэн одиг куньмосоз гинэ лю-
каське ке но, со та ужпумез эске-
рны кужымоен лд'яське. Само-
обложени кенеше лытэм калык-
ёслэн трос куараеныз тупатске.
Кенешы кутэм решени та гуртись
вань калык'ёслы одно быдэстоне
ду.

4. Гурт калыклэн ог'я кенешез
самообложениен люкам коньдонэн
ортчытоно ужрадэз эскере но са-
мообложени тырис'ёслэн нимаз
категорисылы, та пуктөмен уч-
емлэсь йылтытэк ставкаос тупатэ.
Озын ик самообложениа вынос'ёс
тырон дыр'ёс тупатэ.

Валэктон: Самообложени ты-
рон'я вынос'ёслы дыр'ёс, сое ты-
рыны сентябрьлэс оере кылым-
тэк кутыны но та арле 1 де-
кабрь азелы быдэстаны выльсь
тупатско.

5. Самообложени тыронэ пы-
рисько:

а) колхозник'ёс, б) нимазы ульсь
кресьян хозяйствоос, в) алаа гур-
тын ульсь мур'ёс—соос сельской
хозяйство уж уг ке но нуо.

6. Самообложени тыронэ сель-
ской хозяйство уж нуымтөс таце-
осыз уг кысысько:

а) ужас'ёс, служащойёс, коопе-
рировать карем кустар'ёс но ре-
месленик'ёс.

б) военно служащойёс—кадро-
вой, рядовой но младшой состав-
лэн тупатэм дырлы (вис карытэк)
яке тупатэм дырлэсь мултэслы
кылыса служить карисьёсы. Шо-
ролыко, старшой но выль состав-
лэн Горд армилэн кадр'ёсаз но
ревервэз сылысь военной служа-
щойёсы.

в) ужась но кресьян милицялэн
оперативно-строевой но админи-
стративно хозяйственной составаз
ужас'ёс, исправительно-трудовой
учреждениосы ужась но военизи-
рованной вольмаськом'ёсын ужась
мурт'ёс.

г) СССР-лэн орден'ёсыныз, яке
почотной революционной тырлык
награды карем мурт'ёс но ужлэн
геройёсыз.

д) ссыр'ёслэн 1-тй, 2-тй но 3-тй
группаосаз гожем, озын но ужын
ссыр'ем'ёс.

е) государственной орган'ёслэсь,
яке общественной организацио-
лэсь пенси басытыса но мукет до-
ход'ёс поттылтытэк ульсь пенси-
онер'ёс.

ж) станияды басытыса ульсь ды-
шеткисьёс.

Валэктон: „б“ пунктын воль-
матэм военно-служащойёс само-
обложени тырон улэ сожы дыр'я
уг кысысько—соос кема дырлы
гуртазы лэемын, запасын, яке
службайсы 1933 арлэн 1 январез
бере тапаклы лэемын ке.

7. Колхозник'ёслэсь но озын ик
самообложени тырон улэ кыстысь-
кись нимазы ужаса ульсь хозяй-
ствоослэн хозяйствозазы 6 статья-
лэн «б», «в», «г», «д» пункт'ёсаз
верам мурт'ёс вань дыр'я само-
обложени тыронны 25 процентлы
кулэстиське. Та хозяйствоосын
мукет ужаны быгатись шносмурт'-
ёсын бвл дыр'я нош 50 процентлы
кудэстиське.

8. Колхозник'ёслэн но нимазы
ульсьёслэн хозяйствоосы самооб-
ложени та мында тыроно луо.

Кыкети категориясы вань хозяй-
ствоос понна коть кудаз ик гуртын
ог выльем чурты ставка тупатиське.
Озын ик 4-тй категориясы вань
хозяйствоос понна ог выльем чурты
ставка но 5-тй категориясы вань
хозяйствоос понна выт тырон ок-
ладаны пумит самообложени
тыронны ог кадэ процент'ёс тупа-
тисько. 1933 арын с-х. вытлэсь
кбнялы ке яке копаклы мовмытам
колхозник'ёслэсь но нимазы ульсь-
ёслэсь хозяйствооссы сельсовет'-
ёслы самообложенилэсь кбнялы ке
яке копаклы мовмытны право
сөтөмын.

9 Гурт итгыны ульсьёс сельской
хозяйствоо уж уг нуо ке—коопера-
ция огазөмтэ кустар'ёс но реме-
сленик'ёс, озын ик мукет'ёсыз ас
кужыменны ужас'ёс та мында
самообложени тыроно луо:

Толэзем уждун. Самообложенилэн
бадымлыкез манетэн

75 манетозь	7 манет
75 манетисен 125	15 манет
манетозь	
125 " 175 "	20 "
175 " 225 "	25 "
225 " 275 "	50 "
275 манети. уноисен	80 "

Нимаз-нимаз куле дыр'ёсы муз'-
емтэм уж бордысь поттөм доходэн
ульсьёсыз, соослэн доходны толэз
кусыны 40 манетлэсь уно бвл ке,
самообложенилэсь мовмытны сель-
совет'ёслы право сөтиське.

10. Кулак хозяйствоос самообло-
жени 1933 арын с-х. выт тырем
окладаны пумит 200 процент ты-
роно луо.

11. Мурт кужымен поттөм дохо-
до мурт'ёс, сельской хозяйство уг
нуо ке, соос подоходной выт тырон
улэ кысымын ке, самообложени ты-
рон улэ—соос ас доходны с-х. выт
тырон улэ кысыса, кбня ке вытөз,
со пумитэ 100 процент тыроно луо.

12. Самообложени ужпум'я оглом
собраниялэн пуктөмез сельсоветэн
йылпум'ян сөтисьса, ёросисполкоме
учкыны понна сөтиське. Ёросис-
полком 10 нунал кусыны верам
пуктөмез воштөмез сярысь сельсо-
ветлы бэ ке ивортты, та пуктэм ку-
жыме пыремен лд'яське, со та
гуртись вань калык'ёс понна обя-
зательноен луэ.

13. Сельсовет самообложени
коньдонэз гурт калыклэн оглом
собрания тупатэм дыр'ёсы люка.
Сомобложени тырон'я кылем недо-
имкаос с-х. выт'я октыны тупатэм
ужрад'ёс'я ик люкасько.

14. Та пуктөмез поттыса, Совето
союзись ЦИК-лэн но Совнарком-
лэн 27 августэ 1932 арын гурт ка-
лык'ёс полын самообложени ортчы-
тон сярись пунктэмзы воштиське
(СССР-лэн закон'ёс люканаз, 1932
арын 65 номераз 376 бамын).

Совето союз ЦИК-лэн төрөз—
М. Калинин.
Совнаркомлэн төрөз—В. Мело-
тов (Скрябин)
ЦИК-лэсь секретарьаз воштись—
А. Сергеев.
Москва, Кремль 25 мае 1933 арэ

Кызы но кыче качеством етин
урон уж колхоз'ёсын мынэ, со сярись
газетамы ивордэс витиськом.

Етин урон ужад юри номер бордга-
зет'ёс поттылэ. Качество понна кужмо
нюр'яське.

Сюрес лэстыон уж вöлымтэ

Умой сюрес'ёс понна нюр'яськой аямы
сылысь хозяйственно-политической уж'ёсы
авиялыко быдэстонэн вис'яны луонтэм юн
гер'яське. Умой сюрес'ёс понна нюр'яськонны
нырись кутсконэн Облсполкомэн 25 майысен
25 июнэв алам ударной месячник луэ. Та
ударной месячник куспын сюрес лэстыон
удысын басытэм авияскөм'ёсыз асылане кы-
төн-куинмен юнматса лэвэн вань колхоз орга-
низациослэн, ужаса ульсьёслэн большевик
ужаны луэ.

Нош кызы бөн ачиме ёросамы таце эбл
политической уж пунктэмзы.

Ёросштабе та дыровэ номере карем'ёсын ся-
рись но тупен-тупен колхоз'ёслэсь бвл, сель-
совет'ёслэсь но уг тоды, Воино но Локвай
сельсовет'ёсыз гинэ ивор'ёс сярись верало.
Та сельсовет'ёслэн котыр одиг кык колхоз'ёс
сярись гинэ ивор вань.

Веранэз ик бвл, сельсовет'ёсын вичакав
ик ответственной мурт'ёс вис'яллымын вань
ке, нош соос нышна номере но та дыровэ бэ
лэстыэ. Колхоз но ужаса ульсь единоличник
массаез бордазы бэ кыскэ. Кылысь сярысь штур-
мовой месячнике 240 погоной метр выж
лэстыоно, нош та дыровэ одиг метр но выж
лэстымтэ.

Одиг сельсовет но колхоз но сощюшатскон
ужез бэ пуктылы, ударник'ёс та дыровэ лд-
чотэ басытөмын бвл, борд газет, горд но сьд
пуг'ёс бвл, тини сьчө куле уж'ёс, ужаса
ульсьёсыз мобилизовать карись амал'ёс сюрес
лэстыон уж'ёсы кутымтэ

Таце ужев кулак куашкатыны туртске, нош
кудыз сельсовет'ёс, колхоз'ёс но единоличник'-
ёс кулак ки улэ шедьта сюрес лэстыон ужев
куашкатын доры вутто, конкретной уж сюрес
сярись уг лэстыо.

Али ик вичак колхоз'ёслы но единоличник'-
ёслы кулак саботажез чыгыса, сюрес лэстыон
ужез большевик темпен ортчытоно. Ответ-
ственной карыса вис'ям мурт'ёслэсь конкрет-
ной ужамы сярысь правлениосын, ог'я кол-
хоз но гурт собраниясын отчетөс валино,
тырмымтэ уж'ёсыз чик жөгатынтэк тупаты-
доно, Бажной коркалы быдэ вуттэм ужан
план дыраз мед тырмос.

Месячник алам сюрес лэстыон ужев ортчы-
тнын сөтэм сощюшатскон ужен пуктыса гинэ
социализмо сюрес лэстыон ужемез зөмөз ик
ужан быдэстом.

Телефонн ивор'ёс

Байдалино сельсовет

Сельсоветамы 3-тй июнэв 56 кобла, 134
скал но 71 парсь шудытөмын. Одиг йыр пудо
но бызындытэк медаз кыль шуса логунг вы-
лысь нюр'яськомы.

Бвлдэм етинны 41 центнер вал. 14 цент-
нерэ састыса государстволы вузамы ни.

Дизьмино сельсовет

Вичакэ вал'ёсыз шудытөмын 32, скал'-
ёсыз 85, парсь 32, вичакыз таза выжыосын
шудытөмын.

Самообложени сярись ЦИК
СССР-лэсь пунктэмзэс, ви-
чак ужаса ульсьёс пöлын
проработать карыса досроч-
но самообложени дун ты-
ром.

Самообложени тырис'ёслэн категории

Хозяйствоосы быдэ ульсь са-
мообложени бадымлыкезлэн

1. Огазөм доход'ёсын бвлтэм яке
1933 арын с-х. вытлэсь мовмытам кол-
хозник'ёслэн хозяйствоосы
2. 1933 арын с-х. выт тырон улэ
кыскөм колхозник'ёслэн хозяйствоосы .
3. 1933 арын с-х. вытлэсь мовмытам
нимазы ужась хозяйствоос
4. 1933 арын с-х. выт тырон улэ чу-
рыт ставкаос'я кыскөм нимазы ужась
хозяйствоос
5. 1933 арын прогрессивной ставка-
оса с-х. выт тырон улэ кыскөм нимазы
ужась хозяйствоос

- 5 манет.
- 8-ысен 16 манетозь
- 8 манет
- 12-ысен 20 манетозь

С-х. выт окладны пумит
20-ысен 100 процентозь. Та
ставка 4-тй категориялы тупа-
тэм ставкалэсь пичи медаз лун

Быдэс Союзысь вал случной кампаниез Зеч орчтыон конкурсэ пырон сярись Яр Еросисполком президиумезлэн 22 мае 1933 аре пуктэмез

Еросисполкомлэн президиумез пуктэ: 1) НКЗ. 20 апреля 1933 аре быдэс Союзын вал случной кампаниез зеч орчтыон понна явем конкурсэз пыроно.

Конкурсэз орчтыонэн кивалтон понна Еросисполкомнын таё мурт'ёсыз пыртуса штаб кылдытоно:

а) Еросик тёроев Корепанов эшев (штабтёр)

б) Зав. ЕросЗО Ушаков эшев.

в) Ероскомол секретарев Чечегов эшев.

г) Осовиахимысь представитель Полев эшев

д) Ерос газетлэ редакторэ Ельцов эшев

е) «Виль улон» колхоз тёроев Данилов эшев

ж) Яр МТСысь представитель Котомцев эш

з) Ветеринар. фельдшар Касаткин эшев но

и) Зоотехник Лапунова эшев.

2. Вань колхоз'ёсыз но хозяйственной организациосыз вал случной кампаниез зеч орчтыон конкурсэ одно ик пырыны дэмлюно но куспаны соц. чопатскон кылдытоно.

3. Вал случной кампаниез зеч орчтыон понна Гла Еросэз соцчопатсконэ бг'ёно

4. МТС лы, сельсовет'ёслы но колхоз'ёслы контрольной пост кылдыто на.

5. Орг'я колхоз собраниясын единоличник собраниясын но колхоз производственной совещаниясын Наркомземлэ 20 апреле 1933 аре пуктэмез, Облак коллегиялэ конкурсэ—чопатскон кылдытон сярись положениэ 9-тй мае пуктэмез но Яр Еросисполкомлэ конкурсэ—чопатсконэ включитя кариськон сярись 22 мае 1933 аре пуктэмез проработат кароно.

Валэз зеч устолыко карон ужын случной кампаниез данлыкэз сярись валектоно.

6. „Этин ужас“ газетлэ аслаз бамаз конкурслэн целоз но задачаез сярись, егит толэс'ёсыз возман утятон сярись геж'яно. Случной кампани мыном сярись Еросной но областной

газет'ёсы гожины колхозник'ёслэз активносёс мобилизовать кароно.

7. Колхоз'ёсын, сельсовет'ёсын но Еросной случной кампани мынен сярись зеч оперативной кивалтонэз но отчетносез пуктоно.

8. Колхоз'ёсын но единоличник'ёсын вал'ёслэз состояниэз, случпункт'ёслэз ужас, ужпийёсыз сюдем-вордэмзэс но соослэз состояниэз, чуньосыз но чуньям вал'ёсыз сюдем—вордэмзэс, соослэз состояниэз эскертоно. Тужгес ик 1932-33 аре кылдэм племенной но одобренной приплодэз эскерно но возманно. Таужез 1 июнысен 10 июлэз орчтытоно.

9. Чуньы сйлыны вуз каронэз кылын но пьстыса но бвдл лэвёно. Сельсовет'ёслы но милици орган'ёсыз чуньбын вузкарэмез туж вол эскерно. Чуньосыз вандон но вузан дыр'ёс шодоковы, виновник'ёсыз туж вол ответственность улэ шедьтоно.

10. Котыкуд сельсоветэ быдэн одйг ответственной мурт штабысь приврепить кароно. Сельсовет'ёсын быдэн одйг случной кампани понна ответственной мурт быр'ёно. Котыкуд колхозын одйг правлени членэз случной кампани мыном понна но вал сюдон-вордон ответственнось кароно.

11. Яр ёросын случной кампани мынон'я чопатсконэз 5 сентябровэ 1933 аре йылпум'яно, зеч колхоз'ёсыз, организациосыз но нимаз ужас'ёсыз случной кампаниосыз зеч показател'ёсын быдэстэмэз понна Облак штаблэ премиривчат карыны ивортноно.

12. Вал случной кампаниез зеч орчтыон понна конкурс кылдытэмен чоп ик колхоз'ёсын но единоличник секторын музет пудос пблын случной кампани орчтыон котырын мазсовой уж кылдытоно. Маткаосыз 100 проц. бызылытэм понна, племенной но таватэм выжы производител'ёсыз вичаксэ уже кутон понна, соос борды зеч маткаосыз киматон понна но егит пудос возман понна нюр'ясконо.

Еросисполком тёр Ф. Корепанов Секретарь Иванов

Газет вёлдыны сётэм лыдэз вичак сельсовет'ёслыужен быдэстоно

Печать партилэн туж бад'ым кивалтосыз луэ. Соин сарен сое кажной коркалы быдэ вуттон вымысь союз печатлы но кольцевик'ёслы нюр'ясконо вал. Соос сьбры парти ячейка, кандидат группаослы, сельсовет'ёслы но колхоз'ёслы.

Нош учконо ке со вылэ туж лэб, тросэз парти ячейкаос, кандидат группаос, сельсовет'ёс но комсомол ячейкаос учко. Асьме ёросын кычэ уж мына, со сярись таос асьсэ сельсоветавы колхоз'ёсавы возматныны, газет пыр, уг туртско.

Быдэсарись, Дивмино но Зюино сельсоветэ котыр 4 экземпляр гинэ „Этин ужас“ газетэз выписывать каро. Нош та сельсовет'ёсын кандидат группаос вань, кыкнаяз ик вичак удмурт гурт'ёс, асьселэн кольцевик'ёсы вань, одйгзы номре уг каро, газетэз ужаса улысьёс пблы уг вутто. Музет'ёсав но сельсовет'ёсын солэсь зеч бвдл уж газет вбдо пумысь. Бачумово сельсовет гинэ парти ячейкалэн кивалтэмез'я уже большевик мылкыдэн пуктэм—175 кесэг колхоз'ёсавы вуэ. Веранэз ик бвдл 175 кесэг со Бачумово сельсовет понна туж ичи, нышна кык со мында кесэг вуттыны луэ на.

Кулак но контрреволюционной „кенешлэн“ газет вбдон пумын пумитаськемезлы отпор сётуса, газет вбдон лыдэ 4 сюрс кесэгэз ёросамы вуттоно. Со понна важной сельсоветлы заданы сётиськом. Возматэм лыдэс понна пырти ячейкаослы, кандидат группаослы, комсомол ячейкаосын сельсовет'ёслы, борд газет но сель-

кор'ёслы нюр'ясконо. Возматэм лыд'ёсыз уже быдэстыны понна соцчопатскон но ударничество мылкыдэн ужано. Оавы ужаса гинэ 4 сюрс кесэг ёрос газетэз вуттом,

„Этин ужас“ газетэз вёлдыны лыд сётиське но кёня вёлдэм сярись сельсовет'ёсын

Сельсовет ним'ёс	Зад.	Выпол.
Уван	200	37
Н-Чура	200	51
Ворца	200	84
Удино	200	93
Никольск.	200	64
Юр	200	17
Зюино	200	4
Сада	150	13
Бачумово	250	173
Кычино	200	64
Дивмино	250	4
Байдалино	250	23
Баяран	300	42
Лековай	200	12
Чабыровэ	200	24
Пудем	50	11
Костромка	200	16
Бовино	200	42
Елово	50	9
Вичакыз	3600	783

Одйг кобла, скал, ыж, парсь бызылытэк медаз кыль

Вал йырез ужатонны но сое зеч качествен каронны вал случной кампаниез авилыко орчтыгэм но ЦК ВВП(б)-лэсь но Совнаркомлэ 10 февралэ 1933 аре пуктэмэз орчтыгэм туж кулэ мероприятия луэ. Вань чуньяны быгатоно маткаосыз 1933 аре шудытоно.

Колхозной но единоличной масса-лэсь общественной мнениэ валэз зеч качествен карон котыр мобилизовать карон понна Наркомзем аслаз 20-тй апреле пуктэмэз вал случной кампаниез зеч орчтыон понна конкурсэ—чопатскон явиз.

Конкурсны участвовать каро: ёрос'ёс, колхоз'ёс, МТС'ёс, совхоз'ёс, хозяйственной организациос, случпункт'ёс, бригадоос но валэз ужас колхозник'ёс.

Конкурслэн йылпум'яноз быдэс Союзын 15-тй сентябровэ 1933 аре луоз.

Удмурт облак 9 мае 1933 аре Облак коллегиялэн пуктэмез'я всесоюзной конкурсэ гербаськыз. Нош Яр Еросисполкомлэн президиумэз 22-тй мае пуктэмэз конкурсэ включитя кариськыз но вань колхоз'ёсыз, хозяйственной организациосыз, колхозник'ёсыз но единоличник'ёсыз вал случной кампаниез умой орчтыон конкурсэ бгэ.

Конкурсэз орчтыон понна Ёросын штаб кылдытиське, сельсовет'ёсын но, МТС-нын но колхоз'ёсын та ужез контрольной пост'ёс нуо, нош кытын ке сычэ пост'ёс кылдытэме на ке, чик моготэк кылдытоно.

Конкурслэн показател'ёсыз таёсез пуктисько:

а) Кёня вал матка бызылытэмын 15 июлэз.

б) Одйг племенной но таватэм ужпылы быдэ—бызылытэм коблаослэн лыдэм.

в) 1932 аре орчтем бызылытэм уж'ёслэн йылпумыз.

г) Вал'ёсыз уже кутонэз но сое шонер организовать карон. Тулыс ю кивенэз дырас быдтэм но вал'ёсыз усто уталтэм.

д) 1932 аре вордскон чунислэн но коблаослэн лыдэм, соосыз вовман но сюдон-вордон.

Бызылытэн кампаниез зеч показател'ёсыз орчтыгэм район'ёслы но колхоз'ёслы 2000 манегоз преми сётиськов. Асьме Яр ёросмы конкурсэ гербаськыз Глаз ёросэз соцчопатсконэ бтив.

Ёроском вань колхоз'ёсын, бригадоосын валэн ужас колхозник'ёс пблын, конюх'ёс но случпункт'ёс куспын соцчопатскон вблдын дэмла. Соцчопатскон ужпум пуктыса аслам ёросмы бад'ым гормон'ёсын мед потоз та ужын.

Сельсовет'ёслы чик моготэк случной кампаниез данлыкэз сярись колхоз'ёсыз валектон уж нуоно. Сельской партийной но профсоюзной организациос, аграрном'ёс но ветеринар'ёс та ужын валектыса мед ужалозы. Вал йырез уноагонны но зеч качествен карон сярись общесовенносез жугоно.

Случной кампаниез мынэмэз туникэ нуналлы лыдлэсян но качество лэсянэ планэз обеспечить уг кары. Тулыс ю-кивэз дыр'я (5-25-тй мейоз случной кампани проч дугдытэмын, коблаос туж лабомеын, сое веранэз бвдл, планэз куашкатор дыре вуттэ—лабоме, шудытоно коблаосыз чик моготэк шудэгыны пуктоно, 15 июле соосыз шудытэмын мед луоз ни.

Вал случной кампаниез орчтыгэмэз чоп ик музет пудо маткаосыз но 100 проц. шоосыргон понна нюр'ясконо. Горьковской Крайисполкомлэн президиумэз 13 мае 33 аре пуктэ:

«Вань вал'ёсыз, искал'ёсыз, ыж'ёсыз но парсьёсыз шудэтон, котыкылэ кыз соос мед луозы, пудосез умоятонны со обязательной государственной мероприятия луэ, соня ик пудо кузёослэн пудосез шудытэз кельтэмын уг луы, пудо шудытоны саботировать карисьёсыз туж лэз ответственность улэ кысконо»

Крайисполкомлэн та пуктэмэз дырас быдэстэмын мед луоз.

Лапунова.

Займ вёлдэм сярись, 2-тй июнэз сводка

Сельсовет ним'ёс	Прод. вераса
Байдалино	86,5
Дивмино	72,7
Кычино	77,1
Н-Чура	98,3
Уван	65,3
Ворца	91,5
Пудем	45
Бовино	74,5
Костромка	88,0
Удино	100,8
Никольск.	103
Юр	93,8
Зюино	70,8
Сада	69,7
Бачумово	97
Лековай	61,3
Елово	101
Баяран	73
Чабырово	100,7
Быдэс ёросаз	84,6
Совз Ф. Б. Р.	110
„Связи“	114
„Нарпит“	56
„Ср. П. Р.“	90,1
Медсантруд	87,2
Р. Г. У.	100,3
Госторгвиз	64
М. Т. С.	97,9
Промколхоз	61,5
Артель Смычка	39,1
Вичакыз	79,6

Испытанилэн орчтемез.

Ми, Яр ёросысь Васёпи школа большевик партилэн но правительстволэн-пуктэм'ёсыз ужмэс пуктыса но соц.чопатскон но ударничество борды зол пыкиськыса туэ, 1933 аре, 3-тй группаись испытани орчтытмы, 30 дышеткись пблысь 25-сэ IV-тй группаэ поттймы, 5 сэ III-тй группаэ ик кельтймы.

Нырись партилэсь но правительстволэсь пуктылэм ужюгдур'ёсэз зеч-зеч эскерыса но соц-чопатскон но ударничество борды зол кутскыса, испытани лэвэтыса 100 0/0-сэ ик поттыны кыл сётиськом. Васёпи школаись дышетись'ёс.

Редактор И. Я. Ельцов.

Явон.

Пудем промколхоз „арбоча“ системаэ водотурбина вуза. Вичак оборудованнэз бордэз. Пуктэнэз но уже лэвэсэз промколхоз ас вылаз бастэз. Вуко возись колхоз'ёслы водяной колёсаэз турбинэн воштыны дэмэськом. Турбина вуэз но шыр'я, вуколэсь изыны луон кужымэз но уноатэ. Турбинлэн дуны но пукто-нэз сярись вераськыны Яр ёросысь, Пудем селожь промколхозэ лыкте.

Пудем Промколхоз.

Объявление.

Пудемский промколхоз продаёт водотурбин системы „арбоча“ при полном оборудовании и может взять на себя постановку всдуке его. Всем колхозам имеющим мельницы с водяным колёсом рекомендуем заменить на турбин, будите иметь экономию воды и увеличение размола. Стоимость и установка турбины по соглашению. Обращается. С-Пудем Ярского Врса У.А.О. промколхоз.